港鐵路綫圖 MTR system map



### 專為機場快綫乘客而設的服務 瀏覽港鐵網站 Visit us at: www.mtr.com.hk

Special service exclusively for Airport Express passengers

### 免費市區預辦登機服務 Free In-town Check-in Service

香港站及九龍站均設有各主要航 空公司之市區預辦登機服務櫃檯 。你只須於登機前一日至航班起 飛前120分鐘之任何時間\* 往櫃檯預辦登機証及付運行李



(如以八達通乘搭機場快綫,車費將於預辦登機時預先扣除 而不會於乘搭列車時再扣除。

Enjoy free In-town Check-in at Hong Kong or Kowloon stations for major airlines between 120 minutes and one full day\* ahead of your scheduled flight departure time. (If you use an Octopus to travel via the Airport Express, your full fare will be deducted at check-in rather than when you board the train)

\* 航空公司櫃檯服務時間及行李尺寸/重量限制各有不同,詳情請向有關航空公司查詢。 The exact close-out time of check-in counter and baggage dimensions/weight allowance are subject to individual airlines. Please check with your airlines for details.

由2020年4月10日起,免費市區預辦登機服務將會 暫停,直至另行通告。

From 10 April 2020 onwards, Free In-town Check-in Service will be suspended until further notice.

### 免費列車Wi-Fi無線寬頻服務 Free In-train Wi-Fi Service

全綫機場快綫列車為乘客提供免費Wi-Fi無線寬頻服務,乘客可 使用已內置Wi-Fi功能的手提電子用品,享受上網樂趣。(服務由 Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited提供 )

Passengers travelling on the Airport Express can now conveniently enjoy free Wi-Fi wireless broadband service with your Wi-Fi enabled gadgets. (Service provided by Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited)

### 指定車廂之免費充電設備服務 Complimentary In-train Power **Charging Service in Designated Cars**



在車程中,機場快綫乘客可無需擔心手提電子用品電源不足 機場快綫列車的頭、尾卡車廂均設有充電設備,方便乘客為其 流動通訊裝置如手提電話及電腦等充電。

Passengers travelling on the Airport Express can now stay "charged-up" throughout the train journey. In-train power charging facilities are now provided in the first and last cars of Airport Express trains for passengers to charge their mobile devices or laptop computers.

## **Free MTR Connections**

乘客只須以同一張備有可用票 值之八達通,並於1小時內於 香港、九龍或青衣站轉乘至機 場快綫 / 任何港鐵之車程 包括羅湖及落馬洲站(輕鐵 港鐵巴士及東鐵綫頭等除外 即可享免費港鐵接駁服務



如乘客首先乘搭港鐵後轉乘機場快綫,免費優惠則適用於 較低車費之車程;如途經尖沙咀/尖東站轉車,必須於30 分鐘內完成。

Passengers taking the Airport Express to interchange to MTR lines can enjoy free MTR connections. To benefit, use the same Octopus (with sufficient value) to interchange within one hour of arrival between the Airport Express at Hong Kong, Kowloon or Tsing Yi stations and the interconnecting MTR Line, including Lo Wu and Lok Ma Chau stations (except the Light Rail, MTR Bus and East Rail Line First Class). For passengers taking journeys starting with MTR lines followed by the Airport Express, the journey with the lower fare will be free. When changing between Tsim Sha Tsui/East Tsim Sha Tsui stations you must do so within 30 minutes of arrival at either station.

### 即日來回機場 — 免費回程優惠 Free Return Journey for Same Day Round Trip

機場快綫乘客於同日往返機場站,即可享免費回程優惠 (往返機場站及博覽館站的車程除外)。此優惠只適用於 使用八達通及即日來回票之乘客。

Enjoy a FREE return journey when you travel on the Airport Express for a round trip to and from the airport within the same day. This offer is applicable to both Octopus and Same Day Return ticket holders (except iourney between Airport and AsiaWorld-Expo stations).









機場快綫共設五個車站,由機場至位於中環商業及購物中心區的香港站。 全程約需24分鐘。機場快綫更與其他港鐵路綫相連,往來各處,瞬間即達。 由機場前往亞洲國際博覽館的車程亦只需約2分鐘,令你旅程更方便快捷。

With the Airport Express, you are never far from town. The train is ready to whisk you between the airport and Hong Kong Station in the heart of the shopping and commercial district in about 24 minutes. Or travel to the AsiaWorld-Expo in around 2 minutes from the airport. Plus, with connection to other MTR Lines, all of the territory is within reach.



# I工 / 巡機场单費表 Fares to / from the Airport





### 往 / 返博覽館車費表 Fares to / from AsiaWorld-Expo

乘客可購買智能車票或使用八達通乘搭機場快綫。

Passengers can purchase Smart Ticket or use Octopus for taking the Airport Express.

### 成人 Adult (12歲或以上 Aged 12 or above)

往/返	單程/B Single Journey / S	來回 Round Trip (30日內有效 Valid within 30 days	
To / from	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	智能車票 Smart Ticket
香港 Hong Kong	\$110	\$115	\$205
九龍 Kow <b>l</b> oon	\$100	\$105	\$185
青衣 Tsing Yi	\$65	\$70	\$120

### 小**童 Child**(3-11歲 Aged 3-11)

往/返 To / from	單程 / 即日來回 Single Journey / Same Day Return		
	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	
香港 Hong Kong	\$55	\$57.5	
九龍 Kow <b>l</b> oon	\$50	\$52.5	
青衣 Tsing Yi	\$32.5	\$35	

- 單程票及即日來回票只限發票當日有效。
- Single Journey Ticket and Same Day Return Ticket are valid on the date of issue only.
- 來回票只限發票日起30日內有效
- Round Trip Ticket is valid within 30 days from the date of issue.
- 3歲以下小童可免費乘車
- Children under the age of 3 travel free.
- 乘客使用長者八達通、附有「學生身份」或「殘疾人士身份」的個人八達通須支
- Those holding Elder Octopus, Personalised Octopus with "Student Status" or "Persons with Disabilities Status" must pay the adult fare.



立即掃描QR碼購買機場快綫車票享優惠

Scan the QR code and purchase Airport Express ticket at discount

### 成人 Adult (12歲或以上 Aged 12 or above)

往/返	單程 Sing <b>l</b> e Journey		即日來回 Same Day Return	
To / from	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket
香港 Hong Kong	\$110	\$115	\$110 \$80*	\$115
九龍 Kow <b>l</b> oon	\$100	\$105	\$100 \$72*	\$105
青衣 Tsing Yi	\$65	\$70	\$65 \$47*	\$70
機場 Airport	\$5.5	\$6	_	_

### 小童 Child (3-11歲 Aged 3-11)

往/返	單程 Sing <b>l</b> e Journey		即日來回 Same Day Return	
To / from	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket
香港 Hong Kong	\$55	\$57.5	\$55 \$40*	\$57.5
九龍 Kow <b>l</b> oon	\$50	\$52.5	\$50 \$36*	\$52.5
青衣 Tsing Yi	\$32.5	\$35	\$32.5 \$23.5*	\$35
機場 Airport	\$2.7	\$3	_	_

此為即日來回博覽館站之特別車費,乘客須於博覽館逗留最少1小時方可享此 優惠,詳情請查閱右頁。

This is the Special Fare for Same Day Return Trips to AsiaWorld-Expo. To enjoy the offer, passengers have to stay in AsiaWorld-Expo for a minimum of 1 hour. Please refer to the right page for details.

### 即日來回博覽館站特別車費優惠 Special Fare for Same Day Return Trips to AsiaWorld-Expo

享用此優惠之乘客必須:

- 1. 使用同一張八達通,即日往返市區與博覽館站;
- 2. 在博覽館逗留最少1小時(以博覽館站出閘至回程入閘 時間計算)

To enjoy the offer, passengers must:

- 1. Use the same Octopus to travel to and from AsiaWorld-Expo on the same day
- 2. Stay in AsiaWorld-Expo for a minimum of 1 hour between exiting and re-entering the station ticket gate

往/返 To / from	成人(12歲或以上) Adu <b>l</b> t (Aged 12 or above)	小童(3-11歲) Child (Aged 3-11)
香港 Hong Kong	\$80	\$40
九龍 Kow <b>l</b> oon	\$72	\$36
青衣 Tsing Yi	\$47	\$23.5

- 未能符合上列要求的乘客須支付八達通即日來回車費
- Passengers who fail to meet these requirements will be charged the Octopus Same Day Return fare.
- 乘客於市區入閘時會被扣八達通單程車費,多收的車費會於回程出閘時自動退
- The Octopus Single Journey fare will be deducted when you enter the system. Fare rebate will be automatically credited to your Octopus at the end of your return
- 若乘客回程時終點站與起點站有別,車費將以兩個車程的平均票價計算。 If your boarding and destination stations are different, your total fare will be calculated as the average of the fares for the two journeys.

優惠受條款及細則約束,詳情請查閱港鐵網站 Terms and conditions apply, please visit MTR website for details MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司